台山會館春讌預訊

雲埠台山寧陽會館。十五日召開全體職員會議。以一年之計在於春。宜舉行春節聯歡。決議三月七日。假座竹林園酒家。設春酌讌會。聯絡鄉誼。共圖桑梓福利。僑邑僑胞對於此次讌會。其感興奮。預料屆時必有壹番熱鬧。同時議決。徵求新會員。鞏固基礎。及恢復收出口慈善票。爲辦理慈善公益事。

杜魯函覆鄭振衡君

華僑救國總會理事長鄭振衡君。爲抗爭加政府勿承認中共政權。免使鑄成大錯。而貽後悔。日前特分電加首相聖羅蘭及全加進步保守黨主席。現任加下議院領袖杜魯。反覆開導。說明弊害。促請急流勇退。俯順輿情。虎尾春冰。凜冀雀伺蟬之戒。靜自炯炯。正氣懍然。一新中樞政要之觀感。鄭總事長頃接杜魯之覆函稱。奉本月二日尊電。敬悉懇切。提撕警覺。情見乎詞。先生望重寰方。領袖羣倫。忠愛祖國之情。令人感動。上週國會辯論承認中共問題時。本人發言特多。耗時最久。所有駁論之詳句。經已錄存國會卷宗。茲特檢呈國會小册一份。敬希參閱。先生讀能。當可心領神會也。並頌春祺。加拿大下議院進步保守黨領袖杜魯啟。

排除異己禁例之利弊

雲訊。卑詩大學汝路順教授。昨星期三日。向參加教育會議之十三個團體代表演說排除異己禁例之利弊。

據彼稱。加拿大有設立禁止排除異己之法例之必要。惟含有危險性。

彼謂。謀取締排除異己行爲之法律。令人討厭。惟政府應設立例。令人民養成新習慣。

汝路順是卑詩政治系教授。分種界乃排除異己行爲之一種。

什貨糖菓店實業出賣

最適合有前進思想東亞人夫婦經營。元月廿六月份平均生意每月八十元。存貨生鮮。新式架生。另四個房間平房屋一間。地位適中。取價壹萬七千四百元。請與專權經紀 Mr. Clarkson 晚間電話 BA. 2389 洽商 Nerwest Properties Ltd. 4603 Main St. EM. 3335

◎好女人靴平賣

靚女人靴平賣。原價值至十三元九毛五平賣五元九毛九及叁元九毛九號碼由三號至九號（乞愼比對面）Chandlers Shoes 691 Granville St.

◎吉屋出賣

片打街東三零九號吉屋出賣每月租金六十元請與下列洽商 A. E. Austin & Co Ltd. 629 Hornby St. MA. 2131

◎西飡館連樓業出賣

位在喜市定街東興旺區域裝置設備齊全有座位一百一十六個兩層磚樓廿尺濶百廿尺深與近戲院生意連實業取價五萬九千元可充銀期或可與誠實者訂批約如意觀看請與王權柏君即 E. Wong 或與 Mr. Tidball 在電話洽商 BA. 5811

◎雲埠岡州總會館

民國四十五年職員表

理事　林禮舉　高雲山　林翰元　吳忠謙　林昭森　李修礽　譚桃　胡彩星　許德宇　梁春廣　吳澤光

常務理事　林禮舉

候補理事　陳祖開　廖烈灼　林西屏　吳天賜　蔣安翹

監事　蔣有　李潤庭　張宇　曾傳夢　聶緒健

常務監事　蔣有

候補監事　聶棟材　岑傳合　薛鑑魂

理財主任　高明方

助理　蔣岳秀　吳天賜　陳祖開

文書主任　高文楨

助理　林之清　趙廣仁　林岳鎣

交際主任　廖伯良

助理　林剛毅　胡彩星　趙士欽

核數主任　鄧錦榮

助理　余祖　劉叔鍊　馮德富

調查主任　高郁

助理　黃潮　高敢華　馮均活

賓傳主任　胡昭國

助理　葉盛　黎社吉　高敢華

福利主任　林禮舉

助理　鍾旺　莫瑞麟　岑其祥

林岳生　馮賢稜　趙國鎭

催收主任　余暢和

助理　蕭善堯　馮賢接　莫瑞麟

岑傳合　鍾旺　林榮裕

庶務主任　李明

助理　馮均珩

駐二埠幹事　蔣勤　廖遠

駐片七魯別幹事　鄭康

駐片士阻珠幹事　高文耀

駐暗士党幹事　呂全　鍾銳

駐蘭拿幹事　蔣業身　吳賢溢　張學易

駐企連打幹事　梁廣　李培

駐沙省幹事　鄧澤民

岡州閱書報社

正社長　吳一平　副　黎社吉

演說科員　林岳熙　趙國鎭　岑其祥　李九松　林宏迪　馮北謀

稽查書籍　李明

雲高華市政府牌照局通告

遲領牌照者受罰

爲通告事。照得本局所徵牌照費。與各行營業稅。按照本市懲罰例第二四八八條。限期至遲本年三月壹日。或該日以前須要一律清繳。倘有逾期未繳者。則須多繳若干。以示懲戒。即營業牌照費或營業稅。每元須增徵五仙。而犬之牌照費每圓須增抽壹毫。又納稅之市民。爲求避免親身到局擠擁。或延遲給照計。可將赤紙或郵局柯打紙。郵寄本局爲合。而恃頑抗不遵繳牌照費者。將被拘控。勿謂言之不先也。各宜懷遵毋違。特此通告。

壹九五六年　二月十七號

牌照及營業稅局長夏魯披露

麗華實業有限公司

RIVERS REALTY LTD.
3355 West Broadway
BAyview 5811

本公司專辦買賣商務樓業兼各項生意特委派王權栢君爲華務經紀　華友欲找良好机會購買豐富入息樓業請與王權栢君接洽

◁王權栢君肖像▷

王君住宅電話 MU-3-3655

榮榮腊味製造廠

一萬樣

招商代理　利權優給
期內定貨　利權同享

WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.
TAtlow 0821
新電話察羅客八式壹

春季大平賣臘味貨極齊

春季大平賣一個月

由正月廿四號起至二月廿四號止
加拿大批發價目　過國另計

頂靚白油腸每磅一元
鴨肝腸每磅一元
金銀潤每磅一元
五花臘肉每磅六毛五
牛肉干每磅三元
牛肉干每打一元

眞材兼實料價以相宜計

雲埠榮榮有限公司臘味製造廠謹啟

Linda Mae's Lotus Gardens

221 Centre St. S.　Phone 695367
CALGARY, ALTA.

卡城蓮花園大酒家

新張營業廣告

專車送餐免費

蓮花酒家　創業卡城
裝煌雅麗　禮待隆情
中西餐式　郁厨可稱
嘉殽味美　堪比瑤瓊
壽筵喜酌　額外歡迎
惠然顧我　感謝莫銘

新中國酒樓門牌 210　電話 六壹八八四

亞省卡城蓮花園
新中國主人同啓

◎洗熨店平賣

洗熨店內有三聯房寄宿舍取價極平僑梓如意請在電話洽商 PA. 7560

◎裝修水龍煤氣爐

Hugo C. Orre & Son
348 Powell St.
TA. 2927 號碼 HA. 52671.

◎片士佐治民治黨

啓事

敗者本分部於一九五三年發出之建樓公債。由總支部代向各埠手足推銷之債欵。經按期將債欵滙交總支部開票攤還。但由本分部在本埠自行沽出之債欵。現奉總支部委命。就地攤還。現擬於式月內將該債欵歸還。仰散居各處前在本埠購買本分部建樓公債之各位手足。於式月廿八號以前。將公債票依照下列門牌付來。俾得將債欵本利滙上。以清手續。

Chinese Free Masons
150 Quebec Street
Prince George, B. C. Canada

主委周來剛
秘書劉少祥

◎哀謝

不孝競雄等侍奉無狀禍延先考諱英德字寬清黃公府君痛於中華民國四十五年元月廿七日壽終於企蓉打 Genaral 醫院積閏享壽六十一歲不孝競雄遠居香港不克親視含殮聞耗悲慟遵禮成服明蒙宗伯傳沾馬均濯先生協同料理喪事經於同月廿日在 Day's 殯儀館舉行喪禮叉蒙宗親傳沾　民德　洛球　永健　星才　Pate Pearson　扶柩歸土塟于華人永遠墳場荷蒙親友厚贈賻儀花圈親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人關氏泣淚歛衽
孤子競雄泣血稽顙

女　潔如（適關門）泣血歛衽
女壻　關伯鰲拭淚頓首
外孫　關育民拭淚頓首

厚惠列后　恕不稱呼

關傳遠　伯鰲共壹百五拾元　黃寬賈
傳沾　達蘭　民德　寬湖　馬杕積
榮順　張毓基　關崇光　每五元　馬維
憲參元　胡樂　胡坤共五元　馬均濯
憲政　世鏗　黃基純　國威　關占
鰲　定滉　湯定仁　每貳元　李理
授　梁保　梁榮　每壹元　余咩自
拾元〔以上賻儀〕　關傳遠　伯鰲
每花圈　黃基純　關占鰲　定滉仝
花圈　劉銳　劉坤仝花圈　Nelson & his father Tom 仝花圈
黃民德合家　傳沾合家　寬賀　寬湖
馬氏公所　馬世鏗　榮順　維憲仝
達權社　伍什桐　鐘宜　湯定仁仝
文彌別墅　黃榮春　洛球　傳憲
梁保　李理授　馬昌璧仝　國民党
張煜基　關占鰲　定滉　競良仝
胡樂　胡坤　榮業　黃星才　命芳
仝　黃永健　玉世仝　西友棟文夫
婦〔以上素車〕

◎哀謝

先室周氏元月廿九日病終本埠聖約瑟醫院業經式月式日在胆市當殯儀館由彭光華牧師主持禮儀塟於〔海景〕墳場荷蒙宗親友好中西教友等賜予賻金花圈親臨執紼素車隨行隆情厚誼存歿均感謹此致謝

瓊英
關樹滿偕子立文　女瓊秀哀啟
瓊雅

惠賜列后　恕不稱呼

以下賻金　恒彥五元　勵銘廿元
崇初拾元　偉勵拾元　經華五元
崇祥五元　崇祉五元　崇秀拾元
以下花圈　關隴西堂　國鍊合家
崇榮合家　勵洪　國翰　國樹
崇焜　崇基　廷滾　勵暢　耀崇
國康　錦彰　李學瑤　勵和　宗武
祥國　勵錦　勵麟　元瀚合家
崇沾　宗鍊　崇操　崇顯　崇燮
周南山　周女大夫人　蔡敬崇夫人
黃海合家　聖占旅館　西人浸信會
婦女聖經班　同上男班　華人協和
教會婦女英文班員生　周瑞藻合家
黃樹鈺合家　文蔚　世欽　沛中
世寬　錦瑜　典瑞　舉培　舉芳
卓樞　宇洪　周興　馬培　周盛
培新　勵賢合家　定毓合家　勵美
合家　崇溢　文輝　華旋　捍廣
黃宇富　樹寶合家　健夫合家
Dr. Dowsley　D. Cloutier
Mrs. E. Martin. Mrs. J. Fedus
以下素車　國鍊　崇榮　松幹
傳遠　遠榮　耀崇　元瀚　崇燮

如有遺漏　祈爲見諒

訃告

先胞兄朱公廣炳諱燦杰痛於民國四十五年二月十一號下午五点鐘病終于雲埠中央醫院享壽積閏七拾七歲其子孫家人遠居祖國謹擇式月二拾二號（星期叁）下午一点鐘假座暗市党殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安塟網頓墳場忝屬宗親戚友詣哀此訃聞

弟朱廣鐸哀啟

治喪處　Hoy Kuo Fong
442 Hastings St. E.
Yancouver, B. C.

◎園口平賣或賃

近哥夫地埠一九英畝有大小住屋兩間鷄屋五間牛房一間裝有水源電火年租二百五十元如意者請來六二六號緬街接洽　永明園啟

◎住家房出賃

鐵里街四五〇號夾片打街東有住家房一間幷單房一間出賃如意者請來面議

◎徐鐸權西醫師啓事

本醫生因事往都朗度　行由二月十八日至三月十一日期內暫時停診自三月十三日起再行照常開業尚希就診者注意此啟

◎哀謝

先考諱厚大鄭公府君痛于中華民國四十五年元月廿七日病終于勇敢公立醫院積閏享壽九十歲不孝慶就遠居祖國不克親視含殮謹遵禮成服荷蒙華杏忠利公慶聯弟治理喪事經于同月廿日二時在嘩市撥殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安塟于創璽路華人公立墳場叨蒙親朋戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

孤子慶就泣血稽顙

惠賜列后　恕不稱呼

鄭慶强賻儀廿元花圈素車　鄭錦富
合家素車　鄭忠儒忠儀仝賻儀五元
鄭忠煥貳元　鄭益昌姆　鄭洪恩
各壹元　鄭華杏　鴻彰　遠作
忠利　維超　彬光　兆權　仝花圈
素車各二

◎哀謝

不孝强壯兆壯侍奉無狀痛遭家慈趙門陳氏慟于民國四十五年正月廿七日以病終于活翰醫院享壽四拾有八歲强壯兆壯等親視含殮即日成服經于同月廿一日下午三時假暗市党殯儀館舉行奠祭扶柩歸土安塟于山景墳場叨蒙親友好厚惠賻儀花圈親臨執紼素車致送高義隆情存歿均感謹此致謝

杖期夫益聯拭淚頓首
哀子强壯　兆壯泣血稽顙
女婿登泣血歛衽

厚惠列后　恕不稱呼
間或遺漏　請祈原諒

瑞燮初合家賻儀廿元　麥箕波合家
拾五元　趙卓熙合家　趙卓詒合家
趙卓幹合家　麥干炯合家　陳賢愛
合家　以上每拾元　趙益文　趙英
達合家　趙天水房　趙秩衡　趙沃
壇　趙秤衡　趙清潤、黃世焯　鄭
慶兆　鄭春林　李克來合家　以上
每五元　趙邦裕合家　趙祝興合家
以上每叁元　趙維瀚　陳振福　胡
炳寅　以上每式元　趙榮義　趙信
植　趙卓新　趙來長　李鑒成　伍
時燒　黃佐賢　以上共拾元　崔得
鏗　吳麗生　陳北常　盤百琨　陳
雲周　葉齊享　趙岳山　陳卓勝
楊華煜　廖卓鍊　西人 Mr. A. A. Ward 以上共拾式元
龔新和　周敏安　黃漢　李伯華
曾桂芳　高福慶　周崇　陳如新
馮灼煒　以上共九元　西人 Mrs. M. Griffin $10

〔花圈〕　孝眷　陳典招　劉重平
每花圈　吳立民葉榮進仝　鄭慶兆
鄭春林仝　李卓華李卓權仝　龔貞信
花舖樂觀圖書館仝　趙清潤趙信植
趙榮義趙來長李鑒成伍時燒趙卓新
奧伯賢仝　黃傑花圈車　西人 Mr. & Mrs. Stan Buckley. Mrs. Wilson 每花圈　Chinese Presbyterian Sunday School 花圈車　趙燮初合家素車　趙卓熙合家
趙卓詒合家趙卓幹合家仝素車